

Как общаться с глухими и слабослышащими пациентами



**Помощь в обеспечении равного доступа к
медицинским услугам для глухих и слабослышащих
пациентов (в т.ч. с дополнительными
особенностями)**

Благодарности и информация о создании

Данный буклет подготовлен по заказу и при финансовой поддержке Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» (ОООИ ВОГ). Над созданием буклета работали следующие партнёры:

- Учебно-методический центр Всероссийского общества глухих (НОЧУ ДПО "УМЦ ВОГ");
- Автономная некоммерческая организация «Я тебя слышу»;
- Центр лечебной педагогики «Особое детство».



Я ТЕБЯ СЛЫШУ



Цель и актуальность

Буклет разработан для обеспечения надлежащей медицинской помощи глухим и слабослышащим людям. Как показывает практика, главным препятствием при обращении в медицинские учреждения/получении медицинской помощи является коммуникационный барьер. Также подойдёт, если у вас данная категория пациентов – пожилые люди, испытывающие проблемы со слухом, ветераны СВО (потерявшие слух) и позднооглохшие.

Содержание

Раздел 1 – Основы коммуникации с глухими и слабослышащими пациентами

Страница 3 – Поддержка глухих и слабослышащих людей

Страница 5 – Общение с помощью устной речи

Страница 8 – Использование русского жестового языка

Страница 12 – Ведение приема пациента с переводчиком РЖЯ

Раздел 2 – Языковая программа "Макатон"

Страница 16 – Использование фотографий, рисунков и символов

Страница 17 – Кому нужен Макатон?

Страница 18 – Отличие жестов Макатона от РЖЯ

Страница 18 – Примеры использования картинок – символов и жестов Макатона в общении

Страница 21 – Полезные картинки – символы языковой программы "Макатон"



ОСОБОЕ
ДЕТСТВО

Центр
лечебной
педагогики



Макатон
ОСОБОЕ
ДЕТСТВО

Поддержка глухих и слабослышащих людей

Для эффективного оказания помощи важно понимать, что «глухие» — это не однородная группа. Пациенты могут кардинально отличаться друг от друга: от слабослышащих людей с остаточным слухом, до представителей сообщества глухих, для которых основным языком является русский жестовый язык (РЖЯ), а также людей с кохлеарными имплантами, позднооглохших и слепоглухих. Снижение слуха может быть вызвано наследственностью, заболеваниями или побочными эффектами лечения, а степень — варьируется от лёгкой до абсолютной. Если к вам на приём пришёл глухой пациент:

- **Прежде чем начать диалог**, спросите/напишите: «Как вам комфортнее общаться — устно, письменно, через приложение, в присутствии переводчика русского жестового языка?».
- **Чтобы привлечь внимание**, легко коснитесь плеча пациента, помашите рукой несколько раз, постучите по столу (если пациент опирается на стол — может почувствовать вибрацию).
- **Смотрите прямо в лицо собеседнику**: если вы отвернетесь, глухой человек не будет видеть ваших губ.
- **Убедитесь, что сзади вас нет окна, а ваше лицо хорошо освещено**, чтобы пациент видел вас и мог легко читать по губам.
- **Говорите четко и в обычном темпе**. Не кричите.
- **Говорите законченными предложениями, а не односложными репликами**. Есть ошибочное мнение, что чтение с губ позволяет глухому человеку понимать всё, что вы говорите. Согласно исследованиям, в 20–30% случаев можно понять сказанное, поэтому ориентируйтесь на глухого пациента.
- **Будьте терпеливы и доброжелательны**, если вас попросят что-то повторить, попробуйте немного изменить предложение, это может облегчить понимание.

- **Не сдавайтесь**, если вас не поняли, тогда попробуйте записать или нарисовать то, что вы хотели сказать. Если вы сами не поняли глухого человека, не стесняйтесь попросить написать.
- **Сообщество глухих говорит на жестовом языке**, но следует отметить, что не все глухие люди владеют РЖЯ (русским жестовым языком) по разным причинам. Более подробно про РЖЯ описано на странице 8–10
- **При необходимости, используйте таблички**, например: "Дышать", "Не дышать", "Повернитесь на правый бок", "Тужьтесь" и т.д.
- **Пользуйтесь наглядными жестами, чтобы объяснить, что вы хотите сказать**.
Наглядные жесты, указательные жесты, выражения лица помогут вам объяснить, что вы говорите. Например, можно показать на чашку и спросить, хочет ли пациент пить и что. Чтобы человек разделся по пояс для обследования, руками сделайте движения — как будто вы сами снимаете рубашку и укажите место — до чего раздеться (до пояса). Изобразите, что ведете машину, чтобы спросить, можно ли их подвезти. Указывайте на объекты, чтобы подсказать, или показывайте направление движения. Покажите размер и форму своими руками.
- **Пользуйтесь приложениями расшифровки речи вместо того, чтобы писать**. Некоторые приложения, например, «Яндекс.Разговор», «Прямая расшифровка», «Голосовые заметки» позволяют преобразовать устную речь в текст.
- **Используйте выражение лица, чтобы лучше донести смысл**. Например, если вы спрашиваете, поднимите брови.



Общение с помощью устной речи



Обычно мы говорим слишком быстро

Некоторым людям требуется больше времени, чтобы осмыслить услышанное или распознать обращённую речь на слух.

Говорите чётко, в спокойном темпе.

О чём важно помнить при общении с глухими и слабослышащими людьми:

1. Не закрывайте рот маской, рукой, если пациент считывает с губ.
2. Ваше лицо должно быть достаточно хорошо освещено, чтобы глухие люди могли считывать с губ (не стойте спиной к окну и иным источникам света, иначе ваше лицо будет затемнено).
3. Не ешьте и не жуйте жвачку.
4. При общении с глухим человеком смотрите на него, не отворачивайтесь.
5. Не произносите "Забудьте", "Ничего важного" - это исключает человека из общения. В таком случае глухие люди могут чувствовать тревогу, обиду: им кажется, что что-то не договаривают или скрывают.
6. Не говорите по слогам слишком медленно.

Глухие и слабослышащие люди могут не понять слов, которые используются во время общения.

Если вас не поняли, перефразируйте -
говорите короткими простыми предложениями.

Одна мысль в одном предложении. Возможно, ваш словарный запас гораздо больше, чем у человека, с которым вы общаетесь.



Глухие и слабослышащие люди разные: кто-то может владеть русским языком, а кто-то нет. **Глухота не связана с интеллектом.**



Говорите понятно

Часто мы говорим абстрактными или длинными фразами. Сравните:
"Вам лучше сходить в регистратуру, чтобы там вам выдали справку, с которой вы потом придёте ко мне" -
"Сходите в регистратуру и принесите мне справку".

Некоторые люди могут не понять абстрактные формулировки. Пример приведён на стр. 7.

В России по причине отсутствия доступа к русскому жестовому языку в раннем возрасте, недостатка специалистов – сурдопедагогов, отсутствия доступной среды в сфере образования, многие глухие и слабослышащие дети, взрослые могут испытывать сложности с освоением русского языка. Это означает, что могут не совсем правильно понять написанное/сказанное.

Например:

К сожалению, из-за осложнений вы пока не можете вернуться **домой**, мы скажем точнее **завтра**.



Завтра я буду дома



Лучше скажите: Вы сегодня остаётесь здесь (в больнице / стационаре и т.д.). А завтра мы вас посмотрим и скажем, что дальше делать.

Убедитесь, что человек понял ваше сообщение именно так, как вы хотели ему сказать.

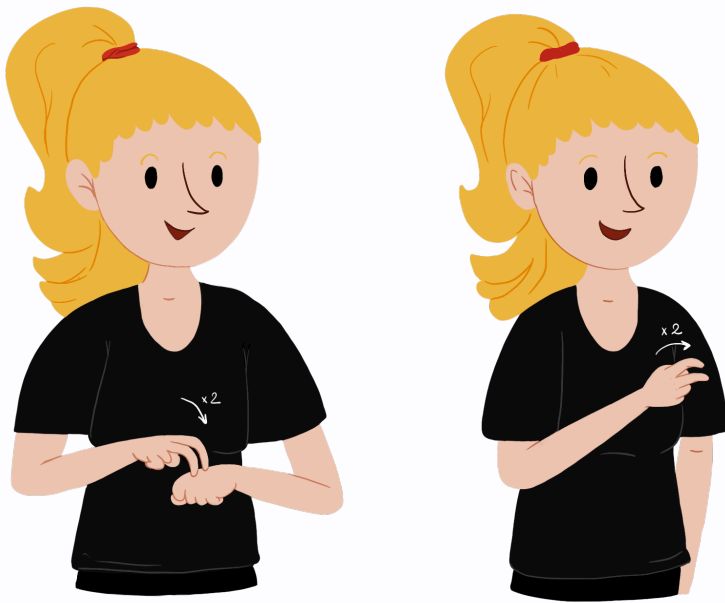
Использование русского жестового языка

Основные сведения о русском жестовом языке (РЖЯ)

Жестовые языки возникают и формируются естественным образом в среде глухих людей при условии их регулярного взаимодействия. Необходимость общения, наличие схожего опыта, использование визуального канала восприятия формируют полноценную языковую систему, со своими правилами и закономерностями. Жестовый язык служит не только инструментом коммуникации и познания мира, но и основой для формирования особой культуры и идентичности сообщества глухих.

Большое значение имеет немануальный компонент. Наверняка, вы обращали внимание на ярко выраженную мимику во время общения на жестовом языке. Подобно интонации в звучащих языках, мимика позволяет передать характер, интонацию сообщения. Так, например, поднятие бровей используется при постановке вопроса, передаче временных маркеров, выражения удивления и ряда других значений. При общении на РЖЯ активно принимают участие мышцы лица, поэтому при изучении языка важно научиться их правильно использовать.

В русском жестовом языке одно и то же понятие может иметь несколько вариантов жестов, в том числе имеются диалекты, как и в любых других национальных языках. Например, жест ДОКТОР/ВРАЧ имеет несколько вариантов. Мы знаем как минимум 4 варианта данного жеста. А каким жестом пользуются глухие в вашем регионе?



Два варианта жеста "доктор/врач"

У правой ведущая правая рука, у левой – левая. При воспроизведении жестов должна использоваться ведущая рука. Если жест двуручный (то есть используются две руки, ведущая рука всегда подвижная – на примере жеста ПОМОЩЬ).



Сканируйте QR-код, чтобы освоить базовую лексику русского жестового языка в сфере медицины.



Если глухой или слабослышающий человек испытывает сложности с обучаемостью, не владеет / слабо владеет русским языком или русским жестовым языком, имеет ментальные нарушения, возможно, ему больше подойдёт языковая программа «Макатон» (см. раздел 2)

Важно помнить, что жестовые языки во всех странах разные, единой системы не существует.

Грамматика жестовых языков строится в объёмном пространстве, используя его возможности. Поэтому русский жестовый язык (РЖЯ) — это не то же самое, что звучащий русский. Эти языки сильно отличаются по способам грамматического и синтаксического выражения мыслей.

Кроме того, РЖЯ прекрасен, поскольку является визуальным, трёхмерным языком, который передаёт эмоции, поэзию и смысл через движение, эмоции и пространство. Для сообщества глухих и многих других людей РЖЯ — это красивый и выразительный способ общения, позволяющий передавать эмоции и смысл, разговаривать как на личные, так и научные профессиональные темы.



- **Дактилология** – это дактильная (пальцевая) азбука русского жестового языка. Обычно дактилируют имена, названия чего-либо. Дактилология – это не жестовый язык. Если глухой человек не знает слова на русском языке, то дактилология не поможет – нужно будет использовать жест / перевести слово на РЖЯ / нарисовать / показать.



Русская дактильная азбука

Если вы хотите освоить русский жестовый язык,
обращайтесь в Учебно-методический центр
Всероссийского общества глухих

Ведение приема пациента с переводчиком РЖЯ

Люди, для которых жестовый язык является родным и первым языком, совершенно справедливо предпочитают его другим методам коммуникации – гораздо выше процент понимания, качества взаимодействия и, что немаловажно, скорости передачи информации. Среди глухих есть люди, которые предпочитают общаться на жестовом языке. Это такой же полноценный способ общения, как и словесный язык, только в другой модальности — визуальной. На жестовом языке можно обсуждать любые, даже самые сложные темы.

Услуги переводчика можно заказать в региональной ассоциации переводчиков, обратиться в региональное отделение Общероссийской общественной организации инвалидов “Всероссийское общество глухих” или напрямую к специалисту. Обычно глухие пациенты сами приходят с переводчиком, понимая, что для точной передачи информации о симптомах и рекомендаций это необходимо.



Региональные
отделения ОООВ ВОГ

Переводчик жестового языка — это не родственник и не друг пациента, а профессионал, прошедший специальную подготовку. Медицинские термины сложны, и переводчик должен обладать хотя бы базовыми знаниями в этой области, чтобы корректно передавать информацию.

Спокойно относитесь к присутствию переводчика русского жестового языка. Переводчик может встать рядом с вами напротив глухого человека, чтобы способствовать установлению диалога. Обращайтесь к глухому человеку, не к переводчику. Принимайте-передавайте напрямую глухому справки, анализы, иные документы. Не просите переводчика выслушать вас, а затем объяснить глухому в коридоре. Помните, что переводчик – прежде всего, ваш партнер.



Помните, что вопросы здоровья относятся к персональным данным и очень важно, чтобы перевод осуществлял именно профессиональный переводчик, осведомленный об этике и правилах взаимодействия, а не родственник и тем более, не ребёнок глухого человека. В сообществе есть очень много примеров травмированных детей, которые вынуждены были в детстве переводить своим родителям по очень интимным темам. По возможности, старайтесь избегать таких ситуаций. Ребенок глухих родителей – не переводчик, не имеет соответствующего образования и подготовки и более того, не ориентируется в медицинских терминах. Среди печальных последствий таких переводов не только искаженное понимание взрослого глухого человека, но и травмированная психика маленького ребенка.



Как работает переводчик

- Обращайтесь напрямую к глухому пациенту, а не к переводчику. Переводчик только переводит, а консультацию вы проводите для пациента.
- Жестовый язык очень визуален, поэтому некоторые фразы могут быть сложны для перевода. Поэтому если не получили ответ на свой вопрос, попробуйте перефразировать.

Онлайн перевод

Онлайн перевод осуществляется посредством видеозвонка (в помещении находятся медицинский работник и глухой пациент, перевод осуществляется посредством видеосвязи с переводчиком РЖЯ через мобильный телефон или планшет).

В России на данный момент очень мало квалифицированных переводчиков жестового языка. Если ответ глухого пациента не соотносится с вашим вопросом, не спешите думать, что у него есть нарушения интеллекта. Вполне возможно, что пациент не понял переводчика или перевод был неточным.

- 1) Говорите с глухим, а не с переводчиком. Большинство глухих людей могут самостоятельно принимать решения, особенно связанные со своим здоровьем.
- 2) Встаньте или сядьте рядом с переводчиком, чтобы было видно и вас, и перевод вашей речи.
- 2) Говорите спокойно, в нормальном темпе.
- 3) Используйте зрительный контакт с глухим пациентом.
- 4) При необходимости заранее (до визита пациента к врачу) предоставить переводчику все имеющиеся материалы (справки, выписки и т.д. – это повысит качество перевода)
- 5) Не просите переводчика прекратить переводить всё, что он слышит и говорит. Он обязан переводить всё, что слышит в помещении, поэтому если у вас личная беседа по телефону, вы можете попросить глухого пациента и переводчика подождать в коридоре. Это же правило работает и для вас: если глухой человек пришёл не один, а с кем-то, переводчик переводит его диалог для вас.
- 6) Переводчик не является компаньоном, наставником или помощником.
- 7) Если в кабинете в один момент времени присутствует несколько человек, говорите по очереди. То есть переводчик может переводить только одного человека. Если вы хотите что-то добавить – поднимите руку или дождитесь, когда закончит говорить другой человек.
- 8) Просите несколько переводчиков: если ситуация сложная и обсуждение займёт много времени, к переводу рекомендуется привлекать не одного переводчика, а двух.
- 9) Вы – пользователь услуг по переводу. Не называйте переводчика “своим” переводчиком, то есть: переводчик работает и для глухого, и для слышащего, а не только для врача или только для глухого.

Что такое Макатон

Макатон — это уникальная языковая программа, в которой жесты и картинки-символы используются вместе с речью и улучшают ее понимание. Макатон легко встроить в быт, учебный и лечебный процесс, жизнь семьи. Поэтому его используют родители, педагоги, врачи, соцработники, представители популярных сервисов и услуг в общении с детьми и взрослыми с различными нарушениями. Макатон позволяет общаться разными способами, но на одном языке. Например, если врач дополняет свою речь опорными картинками – символами, пациент сможет лучше понять его слова и ответить теми же картинками-символами и жестами.

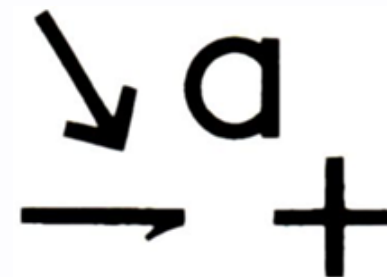


Речь

В Макатоне жесты и символы всегда используются совместно со звучащей речью, чтобы подчеркнуть самое главное.

Картинки – символы

Графические черно-белые символы Макатона можно комбинировать между собой и при необходимости дополнять фотографиями.



Жесты

Жесты Макатона – это жесты РЖЯ, которые частично адаптированы для пользователей с интеллектуальными и двигательными ограничениями.

С основными жестами Макатона Вы можете ознакомиться по ссылке.



Кому нужен Макатон?

Макатон позволяет устанавливать контакт с детьми и взрослыми, у которых:

- различные трудности в коммуникации
- потеря речи в результате травмы
- генетические синдромы
- интеллектуальные нарушения
- деменция
- аутизм
- дцп

В чем отличие жестов Макатона от РЖЯ?

1. В сравнении с жестами РЖЯ, некоторые жесты Макатона упрощены. Например: конфигурация жестов “стул” и “кровать” в РЖЯ достаточно сложная. Поэтому в Макатоне эти жесты видоизменены, но остаются понятными в том числе в сообществе глухих и слабослышащих.
2. Жесты Макатона используются не вместо звучащего слова, а вместе с ним.
3. В целой звучащей фразе может быть всего несколько ключевых жестов Макатона, в то время, как жесты РЖЯ заменяют каждое звучащее слово.



Примеры использования картинок – символов и жестов Макатона в общении



Мне страшно



Я не хочу делать укол



Здравствуйте



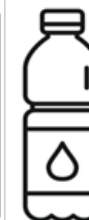
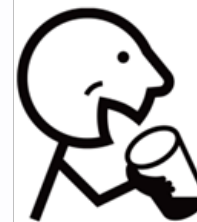
Я помогу вам сходить в туалет и поесть



У вас болит живот?



Позвольте я вас осмотрю



Вы пили сегодня воду?



Я хочу домой



Дома хорошо



Видео приведённых
выше предложений с
жестами Макатона

Полезные картинки-символы языковой программы “Макатон”

На следующих страницах (22 – 37) мы разместили картинки-символы в виде коммуникативных таблиц, а также по QR-code ниже вы сможете открыть картинки – символы Макатона, которые могут пригодиться в больничной палате, поликлинике или роддоме. Старайтесь использовать эти таблицы везде, где это возможно. Если у Вас не оказалось распечатанных материалов, Вы можете показывать их с электронных устройств, а также сочетать картинки-символы Макатона с фотографиями реальных людей и мест, о которых идет речь.



Коммуникативные
таблицы с картинками-
символами Макатона

Для получения актуальной информации по Макатону в России перейдите на сайт: www.makaton.ru

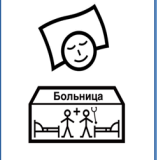
Для обучения обратитесь в образовательный центр study.ccp.org.ru

Приложения

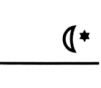
Основное

			
ЕСТЬ	ПИТЬ	ДА	НЕТ
			
ДОМ	ТУАЛЕТ	ЖДАТЬ	ПОМОЩЬ

Пример расписания по дням

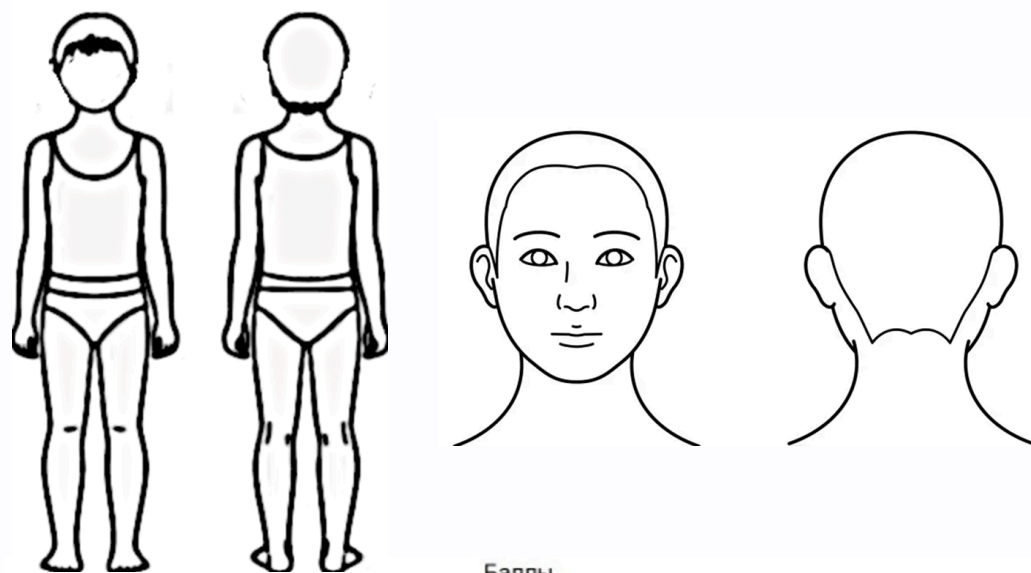
				
1	2	3	4	5

Заготовка для расписания на день

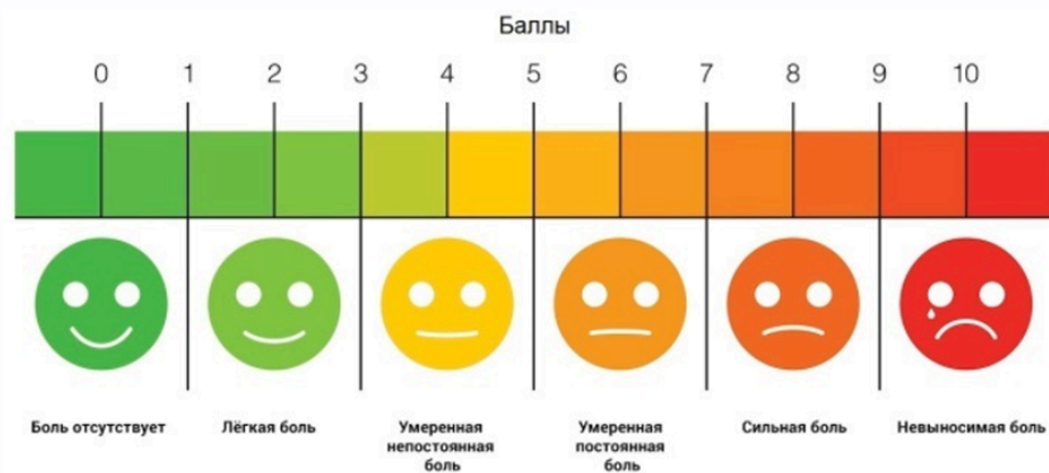
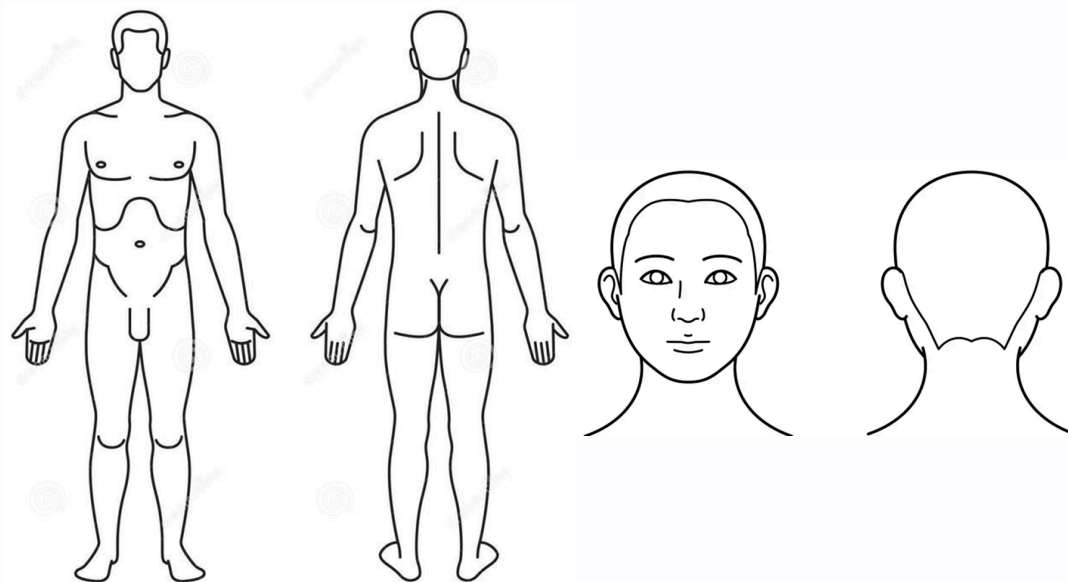
			
утро	день	вечер	ночь

ПОНЕДЕЛЬНИК	ВТОРНИК	СРЕДА	ЧЕТВЕРГ	ПЯТНИЦА	СУББОТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ

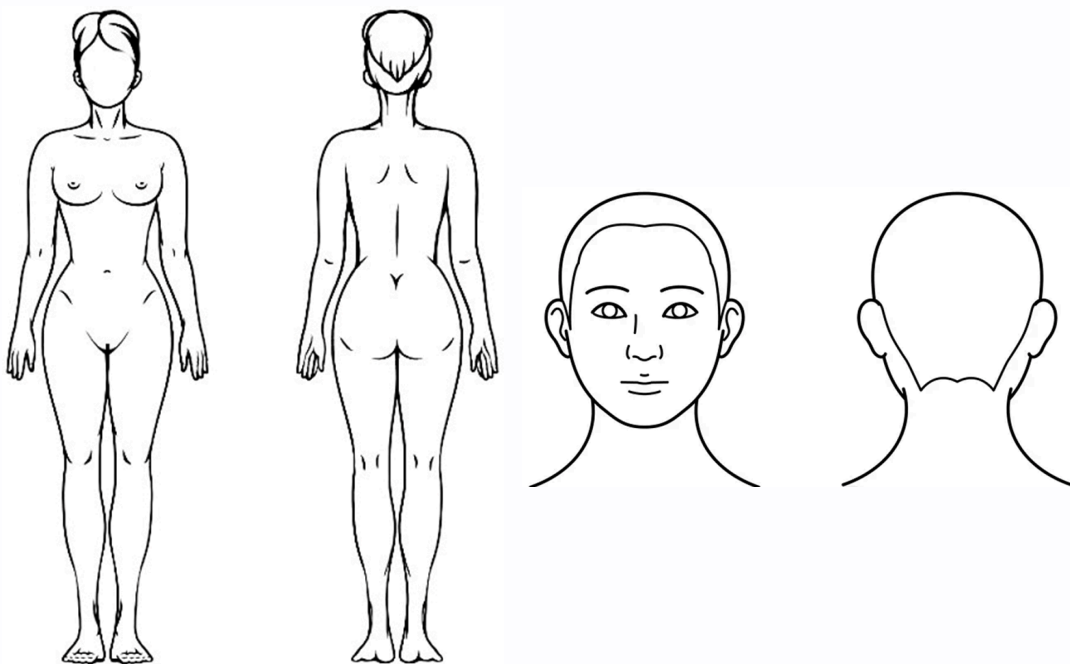
Тело: Ребенок



Тело: Мужчина



Тело: Женщина

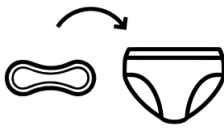
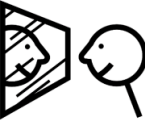


Что можно

МОЖНО САМОМУ	МОЖНО С ПОМОЩЬЮ	ЖДАТЬ	НЕЛЬЗЯ
ХОДИТЬ	СИДЕТЬ	ПОВОРАЧИВАТЬСЯ	ВСТАВАТЬ
ЕСТЬ	ПИТЬ	ХОДИТЬ В ТУАЛЕТ	ЕЗДИТЬ НА КОЛЯСКЕ

Гигиена

МОЖНО САМОМУ	МОЖНО С ПОМОЩЬЮ	ЖДАТЬ	НЕЛЬЗЯ
ДУШ	ВАННА	МЫТЬ ГОЛОВУ	ВЛАЖНЫЕ САЛФЕТКИ
СТРИЧЬСЯ	СТРИЧЬ НОГТИ	СТРИЧЬ НОГТИ	ЧИСТИТЬ ЗУБЫ

			
МОЖНО САМОМУ	МОЖНО С ПОМОЩЬЮ	ЖДАТЬ	НЕЛЬЗЯ
			
БРИТЬ	ПРИЧЁСЫВАТЬСЯ	ПРОКЛАДКА	МЕНЯТЬ ПОДГУЗНИК
			
ЗЕРКАЛО	КРЕМ	САНАЦИЯ	ЧЕСАТЬ

Ход процедуры

			
БЫСТРО	ОДИН РАЗ	НЕ ВСТАВАТЬ	ЖДАТЬ

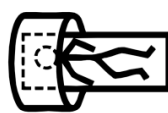
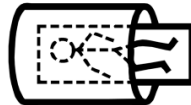
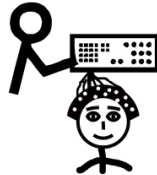
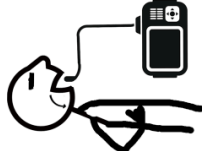
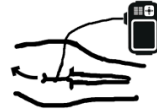
СЕЙЧАС

ПОТОМ

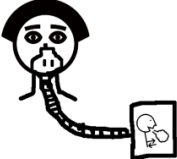
Сюда можно вклеить или нарисовать неприятную процедуру и приятное дело после неё

Обследования

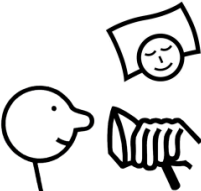
			
ОСМОТР	ИЗМЕРЯТЬ ТЕМПЕРАТУРУ	ИЗМЕРЯТЬ ДАВЛЕНИЕ	ПУЛЬСОКСИМЕТР
			
ОСМОТР	АНАЛИЗ КРОВИ	АНАЛИЗ МОЧИ	АНАЛИЗ КАЛА

			
УЗИ	КТ	МРТ	ЭКГ
			
ЭЭГ	РЕНТГЕН	ГАСТРОСКОПИЯ	КОЛОНОСКОПИЯ

Предметы для лечения

			
МИКСТУРА	ТАБЛЕТКА	КАПЛИ	КАТЕТЕР
			
МОЧЕПРИЁМНИК	ЗОНД	ИВЛ	ГИПС

Лечение

			
ОПЕРАЦИЯ	НАРКОЗ	ПЕРЕВЯЗКА	УКОЛ
			
МАЗАТЬ	КАПЕЛЬНИЦА	СВЕЧКА	КЛИЗМА

Люди

				
		МУЖЧИНА	ЖЕНЩИНА	ПОЗВАТЬ
				
		ВРАЧ	МЕДСЕСТРА	ЗВОНИТЬ
				
		ПСИХОЛОГ	ПЕРЕВОДЧИК	ПРИХОДИТЬ

Хорошо иметь фотографии конкретных людей, фотографии можно показывать с экрана телефона. Важно узнать имена близких людей, чтобы предупреждать, кто придёт

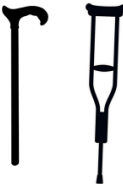
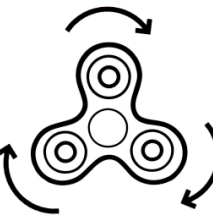
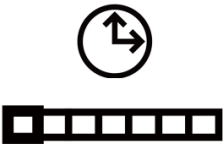
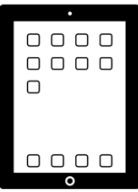
Эмоции

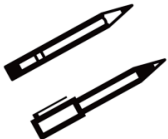
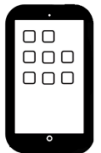
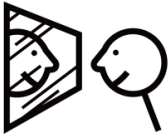
		
РАДОСТНО	СМЕШНО	ГРУСТНО
		
ЗЛЮСЬ	СТРАШНО	ВОЛНУЮСЬ

Разговор с врачом

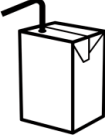
			
ВРАЧ	ГОВОРИТЬ	ВОПРОС	БОЛЬНИЦА
			
ХОРОШО	ПЛОХО	ТРОГАТЬ	ДОМОЙ
			
НАБЛЮДАТЬ	ЛЕЧИТЬ	ДА	НЕТ

Вещи

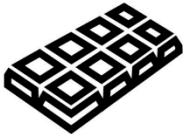
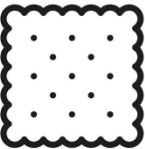
			
ОЧКИ	СЛУХОВОЙ АППАРАТ	КОЛЯСКА	ТРОСТЬ
			
СПИННЕР	ШУМОПОДАВЛЯЮЩИЕ НАУШНИКИ	РАСПИСАНИЕ	ПЛАНШЕТ

			
КНИГА	РУЧКА, КАРАНДАШ	ДЕНЬГИ	НАСТОЛЬНАЯ ИГРА
			
ОДЕЖДА	ТЕЛЕФОН	НАУШНИКИ	СИГАРЕТА
			
ОБУВЬ	РАСЧЁСКА	ЗЕРКАЛО	ШАМПУНЬ

Напитки

				
ВОДА	ЧАЙ	КОФЕ	СОК	КЕФИР
				
КОМПОТ	КАКАО	ГАЗИРОВКА	ЙОГУРТ	МОЛОКО

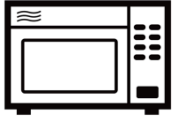
Фрукты и сладости

			
ЯБЛОКО	ГРУША	БАНАН	МАНДАРИН
			
КОНФЕТА	ШОКОЛАД	ПЕЧЕНЬЕ	НЕТ

Основная еда

			
МЯСО	РЫБА	КУРИЦА	ОВОЩИ
			
КАША	ПЮРЕ	СУП	НЕТ

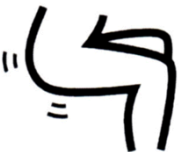
Во время еды

			
СОЛЬ	САХАР	ХЛЕБ	ПИТЬ
			
МИКРОВОЛНОВКА	ХОЛОДИЛЬНИК	ГОРЯЧО	НЕТ

Цвета

			
КРАСНЫЙ	ЖЁЛТЫЙ	РОЗОВЫЙ	ЗЕЛЁНЫЙ
			
СИНИЙ	БЕЛЫЙ	ЧЁРНЫЙ	КОРИЧНЕВЫЙ

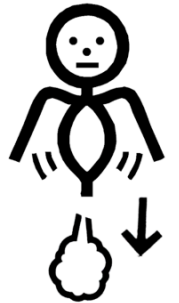
Симптомы

			
БОЛЬ	КАШЕЛЬ	СЛАБОСТЬ	ТРУДНО ДЫШАТЬ
			
ХОЛОДНО	ПОТ	КРУЖИТСЯ ГОЛОВА	
			
ЗАПОР	ПОНОС	ТОШНИТ	ТЯСУТСЯ РУКИ

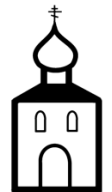
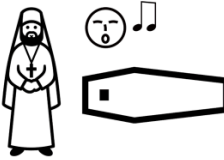
Места

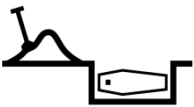
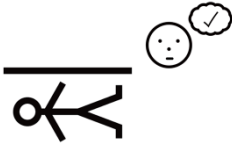
			
БОЛЬНИЦА	ДОМ	УЛИЦА	СТОЛОВАЯ
			
ПАЛАТА	КАБИНЕТ ВРАЧА	ПРОЦЕДУРНАЯ	РЕАНИМАЦИЯ

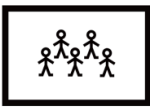
Акушерство

			
1	2	3	4
			
СХВАТКА	СЕРДЦЕБИЕНИЕ ПЛОДА		
			
МАЛО КРОВИ	МНОГО КРОВИ		

Христианство

			
ЦЕРКОВЬ	СВЯЩЕННИК	ИСПОВЕДЬ	ПРИЧАСТИЕ
			
МОЛИТЬСЯ	ИКОНА, РАСПЯТИЕ, СВЯТАЯ ВОДА	БИБЛИЯ, МОЛИТВΟΣЛОВ	ОТПЕВАНИЕ

			
УМИРАТЬ	ДОМ	УМЕРЕТЬ ВО СНЕ	ХОРОНИТЬ
			
БОЛЬ	ХОСПИС	УМЕРЕТЬ В СОЗНАНИИ	КРЕМИРОВАТЬ
			
ОБЕЗБОЛИВАНИЕ	РЕАНИМАЦИЯ	ПРОДЛЕВАТЬ ЖИЗНЬ	НЕТ, ОТКАЗАТЬСЯ

				
ХОТЕТЬ	ЛЮБИТЬ	ПРОЩАТЬСЯ	ГОВОРИТЬ	ЕХАТЬ
				
БЫТЬ ОДНОМУ	БЫТЬ ВМЕСТЕ	СЛУШАТЬ	МОЛЧАТЬ	ЗАВЕЩАНИЕ
				
СОБРАТЬ ВЕЩИ	ФОТОГРАФИИ	ПЕТЬ	ДЕРЖАТЬ ЗА РУКУ	ПИСЬМО

В создании буклета принимали участие:

▪ Автономная некоммерческая организация по оказанию услуг в области реабилитации и организации доступной среды для глухих и слабослышащих людей и профилактики потери слуха "Я тебя слышу" (АНО «Я тебя слышу»), сайт <https://www.ihearyou.ru>, телефон +7 921 930 78 63

Я Т Е Б Я



С Л Ы Ш У

▪ Общероссийская общественная организация инвалидов "Всероссийское общество глухих" (ОООИ ВОГ), <https://voginfo.ru/>, +7 (499) 255 6704, +7 (926) 190 5333



▪ Негосударственное образовательное частное учреждение дополнительного профессионального образования "Учебно-методический центр Всероссийского общества глухих" (НОЧУ ДПО "УМЦ ВОГ"), www.nochuvog.ru, +7 999 841 48 71



▪ Команда адаптации и распространения языковой программы "Макатон" в России
<https://makaton.ru/>

▪ Центр лечебной педагогики «Особое детство» <https://ccp.org.ru/>
Эл.почта: ccpmain@ccp.org.ru,

Телефоны:

+7 (499) 131 06 83, +7 (499) 133 84 47,
+7 (495) 646 50 66, +7 (495) 930 00 0



Макатон
ОСОБОЕ
ДЕТСТВО



Центр
лечебной
педагогики